



loqueleo

SANTILLANA

PROYECTO DE LECTURA

1.º, 2.º y 3.º grado

2017



# Web [www.loqueleo.santillana.com](http://www.loqueleo.santillana.com)

## TE PROPONEMOS

- Obras claves de la literatura infantil-juvenil
- Novedades editoriales de lo más destacado de la producción local y latinoamericana
- Diversidad de contenidos y géneros
- Los mejores autores en castellano y traducidos

■ Información destacada y agenda de actividades

■ Proyectos especiales por autor y destacadas efemérides

■ Proyectos de lectura por ciclo

■ Guías de lectura y comprensión lectora

■ Primeras páginas de todos los títulos disponibles para comenzar a leer *online*

■ Biografías de autores e ilustradores

■ Reseñas



# LEER ES UN BUEN PLAN

## ¿Por qué trabajar con un proyecto de lectura?

### La escuela, el lugar de la lectura

Griselda Gandolfi

En tanto proceso a través del cual el lector da sentido a lo escrito por otro, interactuando con el texto, el contexto y los saberes y experiencias que ha acumulado y que entran en juego en las representaciones que construye, la lectura implica una apropiación. Se trata de una práctica cultural que tiene lugar en un determinado contexto de experiencias individuales y sociales, de propósitos, de saberes previos acerca del mundo y del lenguaje.

En un artículo publicado en el número 259 de la revista *Imaginaria*, la especialista argentina en literatura infantil Cecilia Bajour<sup>1</sup> comienza por preguntarse qué tiene que ver la promoción de la lectura con la escuela. Lejos de desescolarizar la lectura literaria en pos de la libertad placentera con la que suele asociársela, la autora sostiene que son las instituciones educativas las que tienen la responsabilidad indelegable de garantizar a sus estudiantes experiencias culturales ricas y variadas, entre ellas, diversidad de experiencias lectoras. Esta diversidad de experiencias es la que, para Michèle Petit,<sup>2</sup> vuelve a la lectura parte integral de la afirmación y

del desarrollo, tanto personal como comunitario.

En este marco, los proyectos de lectura se constituyen en vehículos privilegiados para ofrecer y acercar recorridos lectores que garanticen esa multiplicidad de experiencias. Así, en el caso del primer ciclo de la escolaridad, los proyectos que aquí se presentan –con la alfabetización inicial como meta del ciclo– persiguen dos objetivos principales: generar un espacio de lectura como actividad habitual para los y las estudiantes en el que todos puedan reconocerse, y estimular la producción en diferentes contextos.

Es por esto que, en esta ocasión, la selección de los itinerarios da cuenta de distintos géneros: cuento, novela, poesía y libro álbum, en los que se entrecruzan temáticas y estilos –desde la magia y la fantasía, pasando por las familias y el humor– diferentes y, también, diversos.

Ampliar los horizontes de los lectores para democratizar la palabra que surge y se alza a partir de ellos se erige, entonces, en uno de los objetivos insoslayables de la lectura en la escuela.

<sup>1</sup> Bajour, Cecilia (2009). “¿Qué tiene que ver la promoción de la lectura con la escuela?”. Disponible en <http://www.imaginaria.com.ar/2009/11/%C2%BFque-tiene-que-ver-la-promocion-de-la-lectura-con-la-escuela/>

<sup>2</sup> Petit, Michèle (2003). *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. 3ª reimpr. México: FCE.

## 1.º grado } Palabras mágicas



¿Es bruja una brújula? ¿Será un disparate que muera un tomate? ¿Qué tan grandes son los más pequeños? Vamos a abrir el paraguas, que, al decir “abracadabra”, lloverán historias en palabras, dibujos y poesía, para leer e imaginar...

### Objetivos

Que los niños y las niñas:

- Participen activamente al escuchar leer a otros textos literarios.
- Se constituyan en miembros de una comunidad de lectores de literatura.
- Produzcan nuevos sentidos a partir de sus intercambios sobre los textos.
- Lean para escribir y seguir leyendo.
- Realicen descubrimientos sobre la formación de las palabras.

### Libros del proyecto



**Graciela Montes**  
**El paraguas del mago**

Ilustraciones: Ana Sanfelippo

24 páginas

Género: Cuento

Temas: Fantasía, Mundo infantil

Un libro para compartir las primeras lecturas literarias de los chicos. El lenguaje sugerente y poético de Graciela Montes en una historia encantada, narrada con textos breves y coloridos dibujos.



**Lilli L'Arronge**  
**Yo grande, tú pequeño**

Ilustraciones: Lilli L'Arronge

52 páginas

Género: Cuento

Temas: Amor, Familia

Sus dos personajes nos revelan pequeños momentos del día a día entre padres e hijos; la tarea de educar, comprender, cuidar, amar y proteger a los más pequeños, que, curiosos, descubren junto a nosotros el mundo...



**Elsa Bornemann**  
**Un día, una brújula**

Ilustraciones: Mariana Ruiz Johnson

40 páginas

Género: Poesía

Temas: Amor, Animales, Fantasía, Humor

El libro, bellamente ilustrado, ofrece una antología de poemas, rondas, nanas y canciones publicados por Elsa Bornemann en diversos libros. Para leer y cantar; para compartir y soñar.

# Recorrido de lectura: “Palabras mágicas”

## Proyecto integrador: Un libro de fórmulas y hechizos



El recorrido “Palabras mágicas” para primer grado propone un camino lector en el que las palabras son protagonistas. Desde el disparate a la fantasía, pasando por el libro álbum, el itinerario plantea como proyecto integrador un libro de fórmulas y hechizos, producido colectivamente.



### Paso a paso

1 Para iniciar la propuesta de este proyecto, conversar con los niños y las niñas sobre el eje vertebrador de las lecturas: ¿A qué llamamos usualmente “palabras mágicas”? ¿Quiénes suelen decirlas? ¿Para qué las pronuncian? ¿Qué ocurre cuando las dicen? ¿Qué palabras son mágicas para ustedes? ¿A quién o a quiénes se las dirían? ¿Para qué?

2 Cada vez que se realice la lectura de los textos del itinerario, habilitar un espacio de reflexión previo a la escritura, individual o colectiva, de listas de elementos que caracterizan a la bruja del poema de Elsa Bornemann, al mago del cuento de Graciela Montes y a los dos personajes del libro álbum *Yo grande, tú pequeño*. Preguntar: ¿En qué consiste para cada uno de ustedes la magia en este caso?

3 Presentar al grupo la propuesta de escritura colaborativa para la elaboración del producto final del proyecto: un libro de fórmulas mágicas y hechizos disparatados creados entre todos por medio de la técnica de dictado al docente.

4 Como actividades de preescritura, pueden realizarse las siguientes:

- Releer las fórmulas que los chicos imaginaron en las propuestas de producción de las páginas siguientes de esta guía.
- Conversar sobre qué elemento mágico se pone en acción al pronunciar cada una (por ejemplo, el mago del cuento de Montes tiene un paraguas que se abre para cumplir deseos al decir “¡Abraparaguas!”).
- Decidir entre todos qué hechizos se producirán colectivamente. Como inspiración, puede compartirse la lectura de algunos de los escritos por Cecilia Pisos en *El libro de los hechizos* (Madrid, Anaya, 2008), como el siguiente “Hechizo movedizo”, del que transcribimos un fragmento:

“En un bonete se ponen / tres pulgas, / dos saltamontes, / un sapo, / un canguro, / un mono / y se mezclan / con la mano / todos los saltos / de todos”.

5 Para la puesta en texto, entregar hojas en blanco para que los y las estudiantes escriban las palabras mágicas y las ilustren. Luego, redactar colectivamente los hechizos, empleando el dictado al docente. Revisarlos hasta quedar conformes con lo producido y proponer que cada uno elija alguno para transcribir, titular e ilustrar.

6 Reunir las producciones en un volumen anillado: *El libro mágico de 1.º grado*.

Reflexionar sobre la información que irá en la tapa y en la contratapa y elaborar el índice, dividido en dos secciones: fórmulas mágicas y hechizos.





### Antes de la lectura

- Para contextualizar la lectura, se puede armar una mesa de libros de Graciela Montes, presentar parte de la obra de esta autora a partir de la lectura de los paratextos y habilitar un momento para la elección y exploración libre por parte de los niños. Los libros que pueden presentarse son, entre otros: *El globo azul*, *Tres chicos muy valientes*, *Había una vez una princesa*, *Había una vez una nube*, *Había una vez un barco*, *Había una vez una llave*, *Las velas malditas* y la novela *La batalla de los monstruos y las hadas*.
- Leer el título “El paraguas del mago” y proponer disparadores de hipótesis de lectura, por ejemplo: ¿Qué pueden hacer los magos? ¿Cómo será el paraguas del mago de este cuento? ¿Para qué lo usará?

### Después de la lectura

- Proponer un espacio de intercambio oral sobre cuáles de las hipótesis realizadas antes de leer se verificaron en la lectura.
- Conversar sobre la palabra mágica que emplea este mago: ¿En qué se parece a la usada habitualmente? ¿En qué es distinta? ¿Por qué creen que el mago de este cuento emplea esa palabra? ¿Qué otras palabras mágicas conocen?
- Enumerar juntos todas las acciones que el mago lleva a cabo con su paraguas y anotarlas en rectángulos de cartulina.
- Colocar los rectángulos en una “galera” e invitar a los chicos a sacarlos y leerlos de a uno por vez. A medida que las acciones del mago vayan “apareciendo”, agruparlas en dos listas: ¿Cuáles realiza en beneficio de algunas personas? ¿Cuáles realiza en beneficio de toda la comunidad?
- Compartir con el grupo información sobre los siguientes dos tipos de finales de los cuentos: a) *final feliz*: la historia termina favorablemente para los protagonistas, como ocurre en las versiones de Cenicienta; b) *final abierto*: la historia no presenta un cierre, como en “Fito y el pesado”, de Ema Wolf. A partir de esa clasificación, conversar sobre el desenlace de *El paraguas del mago*: ¿Cómo termina la historia? ¿Les parece que se trata de un final feliz? ¿Podría decirse que también es abierto? ¿Por qué?

Para seguir leyendo a Graciela Montes: *El auto de Anastasio*, publicado por loqueleo.



### Propuestas de producción

- Imaginar y escribir en parejas las palabras mágicas que podría decir el mago si el cuento tuviera estos títulos: a) “La galera del mago”; b) “La corbata del mago”; c) “El conejo del mago”; d) “Los bigotes del mago”.
- Inventar una publicidad que promocione paraguas mágicos, como el del cuento, siguiendo estos pasos:
  - a) establecer quiénes serán los destinatarios;
  - b) pensar un nombre para el producto;
  - c) listar las características que posee;
  - d) inventar un eslogan;
  - e) redactar el texto de la publicidad, que puede ser radial o gráfica. Por ejemplo: “¿Paraguas que hacen llover? Con Abralluvia es posible. Para jardineros y jardineras, Abralluvia: el único paraguas-regadera”.

# Estaciones del recorrido 1.º grado

## Antes de la lectura

- Hipotetizar entre todos sobre el contenido de la obra a partir del título y la ilustración de la tapa, en la que aparecen los dos personajes de la historia, el grande y el pequeño: ¿Quiénes se imaginan que son estos personajes? ¿Qué relación puede unirlos? ¿Por qué el grande tendrá el globo pequeño y el pequeño tendrá el globo grande?
- Orientar la lectura del libro presentándolo como libro álbum; es decir, explicar que se trata de un libro para escuchar leer mientras se miran las ilustraciones, ya que, además de ser muy bellas, nos dicen otras cosas sobre la historia que no nos cuentan las palabras.
- Compartir información sobre la autora y su obra, con el objetivo de ampliar el horizonte de lectura. Puede comentarse, por ejemplo, que Lilli L'Arronge es el seudónimo que utiliza Christine Goppel. Nació en 1979 en Alemania, donde estudió comunicación, cine, fotografía y animación. En la actualidad diseña, escribe e ilustra libros para niños y adultos. En 2013 publicó el libro *Pienso en ti* y en 2015, *Yo grande, tú pequeño*.



## Después de la lectura

- Habilitar un momento para que los niños realicen la relectura de la historia a partir de las imágenes y verbalicen sus descubrimientos.
- Elaborar colectivamente dos listas: la de las palabras que nombran al personaje grande (como *pescado, rosal, escritorio, empapado*) y la de las que nombran al pequeño (como *pescadito, pimpollo, mesita, seco*).
- Conversar sobre cuáles de esas palabras listadas se relacionan con el tamaño de los personajes (por ejemplo, *pescado - pescadito; escritorio - mesita*) y cuáles se vinculan con la protección y el cuidado (por ejemplo, *empapado - seco; o soquete - bota*, que deben leerse en relación con la imagen).
- Seguir leyendo cuentos de grandes y pequeños. Puede narrarse oralmente alguna versión de “Ricitos de Oro y los tres osos” y, también, “Ratón muy alto, ratón muy bajo” (en *Historias de ratones*, de Arnold Lobel). Conversar sobre las coincidencias y las diferencias entre los personajes de esas historias y el cuento leído.

## Propuestas de producción

- Elaborar nuevas páginas interiores para el libro álbum. Cada uno imaginará una nueva situación en la que se encuentren los dos personajes, la ilustrará y escribirá las palabras que identifican a uno y otro en ella. Por ejemplo: *yo cucharón, tú cucharita*, si se ampliaran las situaciones de alimentación o preparación conjunta de la comida.
- Imaginar nuevos finales, cambiando los momentos del día. Para ello:
  - a) Releer las dos últimas páginas y establecer cuáles son las palabras que riman: “tú mío, yo *tuyo* / y por la noche te *arrullo*”.
  - b) Pensar diferentes rimas que los niños y las niñas relacionen con los distintos momentos del día. Por ejemplo: *tanto - canto* (“yo poquito, tú *tanto* / y por la tarde te *canto*”).
  - c) Proponer a los chicos hacer dibujos para armar las páginas con los nuevos finales creados colectivamente.



### Antes de la lectura

- Comentar al grupo que el libro que leerán contiene poesías y canciones, esto es, textos escritos en versos rimados, en los que las palabras tienen un sonido musical. Algunos de esos textos poéticos cuentan historias y otros, describen situaciones o personajes.
- En la exploración del paratexto material, proponer la lectura de la información de la tapa e indagar sobre el conocimiento de la autora. Para ello, pueden presentarse al grupo otros libros de Elsa Bornemann (por ejemplo, *Lobo Rojo y Caperucita Feroz*, *Un elefante ocupa mucho espacio*, *Una trenza tan larga*, *Lisa de los paraguas*, *El espejo distraído*, *Tinke-Tinke*, *Cuentos a salto de canguro*, entre otros) y, en la exploración colectiva, descubrir cuáles están escritos en versos.
- Volver a leer el título y conversar sobre su relación con la ilustración: ¿Cómo se llama el personaje que aparece dibujado en la tapa? ¿Qué está haciendo? ¿Saben qué es una “brújula”? ¿Para qué sirve? ¿Por qué les parece que este libro se llamará así?

### Después de la lectura

- Tras la lectura lineal de la obra, puede proponerse la relectura “salteada” de los poemas del libro en diferentes sesiones, ensayando junto con los chicos agrupamientos temáticos, por ejemplo, según el sujeto poético principal del poema: animales (“La mona Bruja”, “La orquesta más rara del mundo”), medios de transporte (“Habla el colectivo”, “El subterráneo”), alimentos (“Se mató un tomate”, “El pan flauta”), objetos inanimados (“Llora la regadera”, “El ascensor y la escalera”) o según los juegos de palabras que provocan el humor (“Un día, una brújula”, “Cuentico bóbico para una nélica aburrídica”).
- Conversar sobre el significado de las metáforas presentes en las canciones. Para ello, releer los versos en los que el recurso aparece y proponer su explicación en lenguaje referencial o informativo. Por ejemplo, en “Sueños de ropa tendida”, los versos “Con que es potrillo el mantel / y en el aire corcovea” identifican un mantel colgado en la soga con un caballo que “corcovea” debido a los movimientos hacia arriba y hacia abajo producidos por el viento.
- Elegir una de las canciones y sonorizar su lectura con palmas o con instrumentos caseros (preparados, por ejemplo, con piedritas dentro de una caja sellada con cinta) cada vez que aparezcan las rimas, de modo de favorecer su reconocimiento auditivo.

¿Les interesa conocer más sobre Elsa Bornemann?

<http://www.loqueleo.com/ar/autores/elsa-bornemann>



### Propuestas de producción

- Relatar entre todos el poema “Cuéntico bóbico para una nélica aburrídica”, como si fuera un cuento. Se puede comenzar así: “Una mañana de primavera encontré en la vereda una lauchita muy rara...”
- Reescribir colectivamente el poema “Llora la regadera” invirtiendo su sentido, a partir del siguiente título: “Ríe la regadera”. Por ejemplo: ¡Oh! ¡Ríe la regadera! / Le gusta ser jardinera. / Kilos de risas regala / hacia la tierra que ama...
- Elegir alguna de las canciones y transformarla con palabras escritas al revés, como ocurre en “Guajira de los lesanima” (=animales). Por ejemplo, reescribiendo de ese modo la palabra final de los versos impares en la “Canción para saber cómo es la gente”.



## 2.º grado } Iguales y diferentes



En este recorrido la diversidad es protagonista. Dos libros de cuentos y uno de poemas en los que, de la mano de las preguntas, el relato y la poesía, podremos emocionarnos y reflexionar sobre las diferencias que nos constituyen y sobre la igualdad de nuestros derechos.

### Objetivos

Que los niños y las niñas:

- Se afiancen como comunidad de lectores de distintos géneros.
- Conversen sobre los textos literarios y sus sentidos.
- Reflexionen sobre las variedades lingüísticas y la identidad cultural.
- Desarrollen prácticas lectoras cada vez más autónomas, expresando sus preferencias y recomendando lecturas a sus pares.
- Produzcan nuevos textos a partir de los leídos.

### Libros del proyecto



**Iris Rivera**  
**Bicho hambriento**  
 Ilustraciones: José Sanabria  
 40 páginas  
 Género: Poesía  
 Temas: Amor, Familia, Humor  
 Grillos, sirenas, pingüinos, lagartos y hasta un raro bicho verde con rayas coloradas se esconden en estos versos mojados, viajados, jugados. Los que se animen a entrar en estas páginas podrán enterarse de qué se queja el tiburón, por qué temen a una llama en Calilegua y a quién devora el bicho colorado.



**Luis Pescetti**  
**Mamá, ¿por qué nadie es como nosotros?**  
 Ilustraciones: Ana Sanfelippo  
 32 páginas  
 Género: Cuento  
 Temas: Familia, Humor  
 Distintos modos, costumbres, creencias y ritos. Diferentes identidades, viajes y profesiones. Cada familia es un mundo que imaginamos igual a todos los demás. Cuando descubrimos que no, entonces nos preguntamos: ¿por qué nadie es como nosotros?



**Griselda Gambaro**  
**El caballo que no sabía relinchar**  
 Ilustraciones: Nancy Fiorini  
 40 páginas  
 Género: Cuento  
 Tema: Animales, Valores  
 Pepino es un caballo que sufre la humillación de no saber relinchar, hasta que la sabiduría de una lechuza logra devolverle su autoestima. Guillermina es una perra que no puede evitar burlarse de los demás y, en el zoológico, recibe un escarmiento. Dos cuentos para, a través del humor, reflexionar sobre el respeto.

# Recorrido de lectura: “Iguales y diferentes”

## Proyecto integrador: Un álbum de recetas familiares



Un álbum de recetas de las familias del curso es el proyecto integrador del recorrido “Iguales y diferentes”, para segundo grado. A lo largo de sus lecturas, se plantea un itinerario para disfrutar y pensar, que transita desde la poesía hasta el cuento, con la diversidad como uno de los ejes privilegiados.



### Paso a paso

**1** Durante un trimestre, realizar sesiones semanales de lectura de los libros del recorrido. Sugerimos comenzar por el libro de poemas. La poesía que da título al volumen, “Bicho hambriento”, será la clave para pensar sobre los elementos comunes y diferentes de la vida familiar y dará paso a la lectura del relato de Luis Pescetti. Para finalizar, los dos cuentos de Griselda Gambaro abren la reflexión sobre las diferencias individuales y la inclusión en sociedad a partir de las historias de dos animales, un caballo y una perrita, personificados.

**2** Entre los ejercicios de escritura sugeridos para “Bicho hambriento” se propone el trabajo con otro tipo textual: la receta. Al finalizar el recorrido, se puede trabajar sobre las costumbres familiares a partir de los platos tradicionales que se preparan en las casas. Para ello:

- Pedir a las familias que envíen recetas que realizan para celebrar alguna festividad especial: que indiquen de qué fiesta se trata, cuándo se festeja, en qué lugar –si se trata de alguna fiesta típica regional–, qué ingredientes lleva la receta y cómo se realiza.
- Solicitarles que envíen, de ser posible, una fotografía o ilustración del plato terminado.

**3** Dividir la clase en tres grupos para que, en principio, compartan las recetas y realicen estas actividades:

- Armar un listado con los ingredientes que no conozcan, para elaborar un glosario al final del recetario, que incluirá el o los nombres que recibe cada ingrediente y una breve caracterización sobre su color, su textura, su sabor y/o modo de empleo.
- Organizar las recetas según distintos criterios, por ejemplo:

**Por ingrediente principal:** recetas con carne, con pollo, con pescado, con verduras, con frutas.

**Por tipo de comida:** fiambres, guisos, tartas, postres.

**Por festividad:** patrias, religiosas, regionales, personales, entre otras.

**4** Proponer que cada equipo trabaje con una categoría diferente para elaborar los índices del recetario. Tener en cuenta que las mismas recetas se incluirán en categorías diferentes.

**5** Producir entre todos el glosario que se incluirá al final, a partir del listado de ingredientes que elaboraron los grupos en el paso 3.a). Por ejemplo: *Palta o aguacate. Fruta de cáscara rugosa no comestible e interior verde y carnoso. Puede emplearse en preparaciones tanto saladas como dulces. Es el ingrediente principal del guacamole, popular preparación de la cocina mexicana.*

**6** Escribir epígrafes para las fotos y/o ilustraciones y armar el álbum-recetario.



# Estaciones del recorrido 2.º grado

## Antes de la lectura

- o Relacionar el título del libro con la ilustración de la tapa: ¿Cómo es el “bicho hambriento”? ¿A qué se parece? ¿Dónde está? ¿Por qué creen que estará hambriento? ¿Qué comerá?
- o Compartir la lectura de la biografía de la autora, que se encuentra en la página 37. Compararla con la que aparece en el sitio de loqueleo. ¿Qué información comparten ambos textos? ¿Qué datos del primero no están presentes en el segundo? ¿Cuál de las dos biografías es humorística? ¿Por qué creen que la otra biografía no lo es?
- o Leer entre todos los tipos de versos que aparecen en el índice, organizando los poemas en “categorías”: versos mojados, versos viajados, versos de día y de noche, versos nomás. Hipotetizar sobre las razones de esa clasificación. ¿Qué poemas habrá en “Versos nomás”?



## Después de la lectura

- o Tras leer el poema que da título al libro, verificar qué hipótesis se confirman y cuáles se descartan. Comentar los sentidos que los chicos y las chicas atribuyen a los versos finales: “me lo devuelve / en la esquina de enfrente / un bicho diferente / y parecido”.
- o Comparar el título del poema “Intriga” y su contenido con el de “El libro de las preguntas”, de Pablo Neruda, y compartir la lectura de algunas de ellas, por ejemplo: “¿Conversa el humo con las nubes? ¿Es verdad que las esperanzas deben regarse con rocío? ¿Cuál es el pájaro amarillo que llena el árbol de limones?”.
- o Responder oralmente la pregunta del verso final de la poesía “Invierno”.
- o Copiar en dos listas las palabras de los “Versos de día y de noche” que formen los campos semánticos de cada uno de esos momentos. Por ejemplo: *negra, trueno, grietas, luna, oscuro, estrellas* (para la noche) y *sol, gorrión, flores, cigarra, siesta* (para el día).
- o Aprovechando que se trata de coplas, musicalizar los “Versos mojados” a partir del ritmo de una canción popular y acompañarlos con instrumentos confeccionados con elementos cotidianos. Entre todos indicar en qué sección del libro se encuentran los poemas en que aparecen estos personajes y describirlos: *guanaco, yacaré, ñandú, llama*.
- o Proponer seguir leyendo otros poemas del estilo de los “Versos viajados”, compartiendo la lectura de otros limericks, como los de *Zoo Loco*, de María Elena Walsh.

Más datos sobre la autora en: <http://www.loqueleo.com/ar/autores/iris-rivera>



## Propuestas de producción

- o Escribir una receta imaginaria para que el bicho hambriento deje de estarlo y, de esa manera, ya no coma a los papás.
- o Analizar las metáforas del poema “Ropa tendida”, en el que las sábanas son “alas de gigante” y los pañuelos, “alitas”. Imaginar otras para las siguientes prendas y continuar la poesía: los pantalones, las bufandas, los sobretodos y las medias.
- o Inventar y escribir preguntas como las del poema “Intriga”, por ejemplo: ¿Qué hace una goma cuando quiere borrarse? ¿Dónde se esconde la llave de las puertas de la imaginación? ¿Se moja la lluvia? ¿Espera la pera? ¿Qué espera?, entre otras que se propongan.

# Estaciones del recorrido 2.º grado

### Antes de la lectura

- Comenzar la lectura preguntando al grupo si conoce al autor: ¿Alguna vez leyeron algún libro de Luis Pescetti? ¿Asistieron a alguno de sus espectáculos musicales? ¿Visitaron su página en internet? ¿Conocen a alguno de sus personajes? ¿Cuál?
- Invitarlos a explorar el sitio web del autor ([www.luispescetti.com](http://www.luispescetti.com)), en especial la serie de Natacha, su personaje más famoso (<http://www.luispescetti.com/natacha-serie/>) y compartir sus canciones (<http://www.luispescetti.com/categorias/canciones/>).
- Entre todos observar la ilustración de Ana Sanfelippo que aparece en la tapa: ¿Qué ven en el dibujo? ¿Qué particularidad notan en la ubicación de esos elementos y personajes? ¿Por qué creen que esa ilustración puede mirarse desde diferentes “lados”? ¿Cómo piensan que puede relacionarse esta característica de la imagen con el título del libro? ¿Se reitera este “modo de ver” en alguna de las ilustraciones interiores?

### Después de la lectura

- Conversar sobre la estructura narrativa particular de este relato, en el que predomina la descripción, por lo cual no hay hechos que ocurran primero ni otros que sucedan después, como en los cuentos clásicos que los chicos conocen.
- Formular al grupo las siguientes preguntas para que respondan en parejas y anoten las respuestas:
  - a) ¿Qué familia de las del libro festeja dos veces la llegada del año? ¿Por qué?
  - b) ¿Qué trabajos y ocupaciones de los padres se mencionan?
  - c) ¿En qué se parecen la familia de Esteban y la de Juan? ¿En qué son diferentes?
  - d) ¿Qué rasgos de las familias del libro reconocen en las suyas?
- Pensar colectivamente la respuesta a la pregunta que da título al libro.
- Elaborar un listado de todas las nacionalidades que aparecen en el relato.
- Identificar los antónimos en la descripción de la página 25 y ubicarlos de a pares, por ejemplo: *gordo-flaco*; *alto-baja*; *rizado-lacio*. Reponer el antónimo en los casos en que no está presente, como en *ancha* (angosta) y *largo* (corto).
- Releer el comienzo del relato (página 7) y reflexionar sobre las variedades lingüísticas, es decir, los distintos modos de hablar una lengua según el lugar de origen de los hablantes, por lo que no existe ninguna variedad superior a otra. Diferenciar la noción de variedad del concepto de lengua o idioma: hay variedades del español, del inglés, del chino, que son lenguas diferentes. Esta reflexión se retomará en el proyecto integrador “Un álbum de recetas familiares”.

### Propuestas de producción

- Elaborar una encuesta sobre el lugar de origen de los miembros de las familias del curso y algunas de sus costumbres, por ejemplo: cuándo se reúnen, dónde se encuentran, con quiénes, qué actividades realizan juntos, etcétera.
- Recopilar toda la información posible sobre el origen de padres, abuelos, bisabuelos, tatarabuelos de cada familia. Elaborar un esquema o árbol genealógico con dicha información y fotografías, si se dispone de ellas, o bien un texto descriptivo que puede grabarse con un teléfono móvil para acompañar alguna presentación de fotografías e historias familiares en el blog del grado, por ejemplo.



Para escuchar  
el cuento:  
<http://bit.ly/2j2GeCX>



## Estaciones del recorrido 2.º grado

### Antes de la lectura

- o Entre todos observar la ilustración de la tapa: ¿Qué personaje está ilustrado? ¿Dónde creen que se encuentra? ¿Qué onomatopeya aparece? ¿A qué sonido creen que corresponde? ¿Quién la dice? ¿Cómo pueden relacionar ese sonido con el título del libro?
- o Compartir la lectura de la información sobre el volumen para determinar cuántos cuentos contiene, leer el título del segundo (“La perrita Guillermina”) e hipotetizar por qué ambos relatos estarán incluidos en el mismo libro.
- o Explorar las imágenes de las páginas y anticipar los estados de ánimo que van experimentando los personajes que aparecen ilustrados en ellas.
- o Conversar, a partir de la exploración anterior: ¿Cómo piensan que estos cuentos se relacionan con la diversidad? ¿Y con el respeto?
- o Vincular el argumento del cuento que da título al volumen con las vivencias de los niños y las niñas: ¿Alguna vez sintieron que no sabían hacer algo? ¿En qué ocasión? ¿Qué emociones experimentaron entonces? ¿Cómo pudieron solucionarlo?



### Después de la lectura

- o Tras la lectura de los dos cuentos, responder oralmente: ¿Quiénes son los protagonistas en una y otra historia? ¿Cómo son? ¿En qué se parecen? ¿En qué son distintos? ¿Cuál es el problema que deben enfrentar? ¿Reciben ayuda para solucionarlo? ¿Pueden resolverlo, finalmente? ¿Cómo lo resuelven?
- o Comparar colectivamente la actitud de los vecinos del pueblo hacia el caballo que no sabía relinchar, con la de la perrita Guillermina respecto de los animales del zoológico. ¿En qué se parecen? ¿En qué son diferentes?
- o Trabajar el vocabulario en contexto, a partir de estas frases de los cuentos. Proponer un sinónimo o expresión equivalente que pueda reemplazar la palabra en bastardilla en cada uno de los siguientes casos:
  - a) Página 6: “Pepino bajaba la *testuz*, muy afligido”. (= cabeza)
  - b) Página 12: “—¿Yo triste? ¡Qué tontería! [...] Y pegó una *coz* en el suelo”. (= patada)
  - c) Página 18: “Aún tenía miedo Pepino de que se *mofaran* de él”. (= se burlaran)
  - d) Página 24: “Y hubo tal *alborozo*, que los vecinos agasajaron al caballo... (= alegría)
  - e) Página 25: “—Ju, ju, ju! —reía Guillermina a *todo trapo* (= a más no poder, mucho)
  - f) Página 28: “Para peinarse esas *greñas* —dijo Guillermina [al león] [...] debe necesitar un rastrillo. (= melena enmarañada)

¿Más historias diferentes?  
Sorpresa en el bosque,  
de Vera, Claudia  
y Nora Hilb.



### Propuestas de producción

- o Imaginar un diálogo entre Pepino y Guillermina, los protagonistas de cada uno de los cuentos. Antes de escribir, pensar: ¿Dónde pueden encontrarse? ¿Por qué están allí? ¿Sobre qué hablarán? Tener en cuenta que ambos personajes evolucionan en el transcurso de las historias, por lo cual decidir previamente cuándo tendrá lugar esa conversación, para que las palabras que digan concuerden con sus características en el momento elegido.
- o Elegir uno de estos títulos y, en parejas o pequeños grupos, inventar y escribir una historia como la de “El caballo que no sabía relinchar”:  
*El pollito que no sabía piar / El gato que no sabía maullar / La oveja que no sabía balar.*

## 3.º grado } Para todos los gustos



La apertura del gusto lector se completa en este itinerario en el que se invita a un recorrido del poema a la novela, pasando por el libro álbum. Para leer, releer, divertirnos, emocionarnos, imaginar y abrir la puerta al juego que propone siempre la literatura.

### Objetivos

Que los niños y las niñas:

- Participen activamente en una comunidad de lectores de distintos géneros.
- Expresen sus opiniones e interpretaciones y respeten las de otros lectores.
- Interactúen con los textos literarios, comenzando a explorar el lenguaje usado en ellos para expresar sensaciones y construir ficciones.
- Hagan asociaciones entre conceptos para leer y producir recursos literarios.
- Produzcan transposiciones genéricas, renarrando una historia en historieta.

### Libros del proyecto



**Margaret Mahy**  
**El secuestro de la bibliotecaria**

Ilustraciones: Quentin Blake

48 páginas

Género: Novela

Temas: Amor, Comunicación, Mundo infantil

El jefe de los bandidos y sus secuaces raptan a la bella señorita Laburnum, la bibliotecaria, con la intención de pedir por ella un importante rescate a la Intendencia. Pero no han contado con el buen corazón de la joven, su valentía y... ¡un terrible sarampión!



**Guillermo Saavedra**  
**Pancitas argentinas**

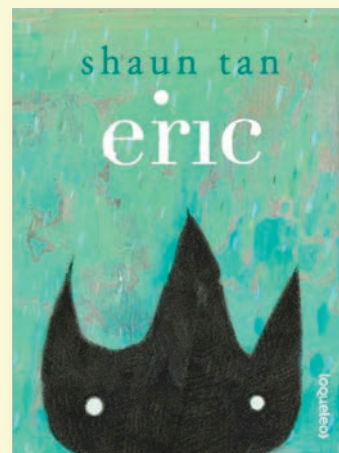
Ilustraciones: O'Kif

96 páginas

Género: Poesía

Temas: Humor

En este libro se incluyen diez poesías que cuentan la vida de chicos increíbles. Guillermo Saavedra retrata en verso a Griselda, Débora y Yamila, con sus panzas memorables (las "Pancitas argentinas"); al tremendo Miguelito, un ídolo del "fulbito", y a Iván el extraordinario, que come bisonte, entre otros personajes, para reír y disfrutar.



**Shaun Tan**  
**Eric**

Ilustraciones: Shaun Tan

52 páginas

Género: Álbum

Temas: Comunicación, Mundo infantil

"Hace algunos años, un estudiante extranjero de intercambio vino a vivir con nosotros. No quiso quedarse en el cuarto de invitados sino que prefirió dormir en la despensa. 'Ha de ser algo cultural', dijo mi mamá". Un libro álbum extraordinario del artista plástico y autor australiano.

# Recorrido de lectura: “Para todos los gustos”

## Proyecto integrador: Una historia en historieta



El proyecto integrador del recorrido “Para todos los gustos” propone, a partir de la lectura de narraciones de distintos géneros y estilos –en poesía, libro álbum y novela–, la elaboración por equipos de una historieta que renarre una de esas historias empleando la transposición a un nuevo género.



### Paso a paso

**1** Presentar los tres libros explorando inicialmente los paratextos para compararlos y conversar a partir de los saberes de los chicos y las chicas sobre los géneros: ¿Cuál tiene índice? ¿Cuál presenta divisiones internas que organizan su contenido? ¿En cuál las ilustraciones tienen tanta importancia como los textos escritos?

**2** Organizar la lectura de los libros del itinerario en diferentes sesiones con una frecuencia regular de dos veces por semana aproximadamente, a razón de un capítulo de la novela o un poema por sesión. En el caso de Eric, sugerimos realizar una primera lectura y volver a leer la historia después de un tiempo, para descubrir nuevos sentidos y ensayar otras interpretaciones.

**3** Presentar algunas tiras de humor de Quino, Sendra, Nik, entre otros autores cuyos personajes resulten familiares. Leerlas e identificar los tipos de globos (diálogo, nube, serrucho, con varias colas o rabillos), onomatopeyas para sugerir sonidos (*RING*, *Zzzz*, *PUM*, *PLAF*, entre otras), figuras cinéticas (líneas para expresar movimiento) y metáforas visuales (por ejemplo, las estrellas sobre la cabeza para indicar un golpe o la lamparita que simboliza una idea).

**4** Organizar los equipos y proponer la producción de una historieta por grupo, a partir de uno de los textos leídos, a elección.

**5** Releer el texto seleccionado para determinar las características de los personajes y episodios y cuántos “cuadritos” o viñetas ocuparán. Como ejemplo, puede armarse una guía, sobre uno de los poemas:

Planificación de la historieta: “La espantosa historia del monstruo y la achicoria”, texto original de Guillermo Saavedra.

Viñeta 1. Presentación del personaje.

Viñeta 2. Presentación de su mascota.

Viñeta 3. “Higiene” del monstruo.

Viñeta 4. “Desayuno”.

Viñeta 5. Salida a la calle.

Viñeta 6. Episodio con los animales.

Viñeta 7. Reacciones de los vecinos.

Viñeta 8. Aparición de Moria con la achicoria.

Viñeta 9. Colocación de la achicoria en la casa del monstruo.

Viñeta 10. El monstruo es vencido.

**6** Determinar los tipos de globos, las onomatopeyas y los otros símbolos que se emplearán. Distribuir las viñetas de las que se ocupará cada integrante del grupo, dibujarlas y escribir los diálogos.

**7** Revisar las producciones, armar con ellas la historieta. Decidir qué letras emplearán para el título y escribirlo, junto con el nombre de los realizadores.





### Antes de la lectura

- Indagar saberes sobre el género del libro. Establecer entre todos semejanzas y diferencias de la novela con el cuento respecto de, por ejemplo, su división interna, la extensión, la cantidad de episodios y de personajes, la diversidad de ambientes y de tiempos de las acciones, la presencia de descripciones, etcétera.
- Conversar sobre la autora, quien fue una bibliotecaria y escritora neozelandesa de literatura infantil y juvenil, y su obra. Para ello, puede compartirse la lectura de la información biográfica disponible en la página de la editorial y la referencia a otras de sus obras traducidas al español que se ofrece en la revista digital *Imaginaria* (<http://bit.ly/2gCGyKu>) con el objetivo de anticipar temáticas y géneros (humorístico, fantástico, entre otros).
- Compartir la lectura de la contratapa con el propósito de realizar hipótesis de prelectura. ¿Qué significa “oportuno”? ¿Por qué dirá que el sarampión es “oportuno”? ¿Qué hará la bibliotecaria que sorprende a los bandidos, quienes no cuentan con su “buen corazón”?

### Después de la lectura

- Armar entre todos una galería con los personajes de la historia: los bandidos, Ernestina, el Bandido-Jefe, el jefe de policía. Escribir sus nombres y caracterizarlos a partir de lo que dicen y hacen.
- Conversar: ¿Por qué, cuando el Bandido-Jefe le dice su nombre, la señorita Laburnum no puede evitar una sonrisa? ¿Cómo lo llamaban en la escuela? ¿Por qué el bandido atribuye a ese apodo su conducta?
- Explicar cómo oculta la bibliotecaria a Bienvenido, qué le solicita el jefe de policía, cuál es la respuesta de Ernestina y por qué este episodio resulta gracioso.
- Unir estas acciones de la historia con sus consecuencias, que se presentan desordenadas en la columna de la derecha.
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rapto de la bibliotecaria.</li> <li>b) Discusión de las autoridades sobre el rescate.</li> <li>c) Contagio del sarampión.</li> <li>d) Cuidados y lecturas de la bibliotecaria.</li> <li>e) Abandono de la idea del secuestro de Ernestina.</li> <li>f) Persecución del policía.</li> <li>g) Ayuda de la señorita Laburnum.</li> <li>h) Terremoto en la ciudad.</li> <li>i) La bibliotecaria queda atrapada.</li> <li>j) Casamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperación de los enfermos.</li> <li>• Decisión de esperar que se reúna la Comisión de Cultura.</li> <li>• Bienvenido salva a Ernestina.</li> <li>• Enfermedad de los bandidos.</li> <li>• Preocupación del Bandido-Jefe por la bibliotecaria.</li> <li>• Regreso de la bibliotecaria a su trabajo.</li> <li>• Pedido de rescate.</li> <li>• Pedido de ayuda del Bandido-Jefe a Ernestina.</li> </ul>
--	--

### Propuestas de producción

- Imaginar y escribir la invitación de la boda de Bienvenido Bienhechor y Ernestina Laburnum.
- Hacer un afiche de promoción de la lectura basado en la novela que incluya el siguiente eslogan: “Leer nos transforma”.
- Armar el carnet de biblioteca del jefe de policía e imaginar qué títulos le interesarán.



# Estaciones del recorrido 3.º grado

## Antes de la lectura

- o En el índice, leer los títulos de cada una de las poesías incluidas en el libro. ¿Cuál o cuáles relacionarían con la ilustración de la tapa? ¿Qué elementos presentes en ella les hacen pensar eso?
- o Explorar otros de los dibujos del libro en relación con el título del poema que ilustran, como estrategia de anticipación lectora.
- o Reparar en las dos secciones: *Vidas y lustres* y *Tremendas historias*. ¿Quiénes aparecen como protagonistas de las poesías incluidas en una y otra? ¿Qué juego de palabras está presente en el título de la primera sección? ¿Qué querrá decir?

## Después de la lectura

- o Listar colectivamente todas las costumbres extrañas de las “Pancitas”: son fabricantes de tormentas, comen puré de chapitas, se cocinan cáscaras de mandarina con rebanadas de caños, llevan panes disfrazadas de tucanes, entre otras. Señalar los versos que las mencionan como destinatarias de las historias del libro.
- o Indicar todos juntos a cuál de los personajes de *Vidas y lustres* corresponde cada caracterización.
  - a) Entró al jardín de infantes en elefante.
  - b) Gateaba hasta el estadio de su equipo.
  - c) Vive con su prima dentro de una flanera. CATALINA
  - d) Viajó por las estrellas.
  - e) Come ñoquis en lata.
  - f) Tiene un placard de seis pisos. MIGUEL
  - g) Habla jeringoso, ruso, japonés y chino.
  - h) Es más dulce que un damasco.
  - i) Sabe andar en motoneta, en patines y en ojotas.
- o Enumerar los problemas que causa vivir en una casa de queso y cuáles serían sus ventajas. ¿Y si, como anticipa el final del poema, la casa fuera de jamón?
- o Dibujar al monstruo de “La espantosa historia del monstruo y la achicoria” a partir de la descripción de las estrofas 2 a 5.
- o Listar entre todas las palabras de “Zapatos para gatos” que rimen como las del título, por ejemplo: *aparato, plato, Tupungato, Renato, barato, carromato, chicato, recato, mentecato, rato, turulato, colifato, relato*. Comentar el significado de las que resulten desconocidas.

## Propuestas de producción

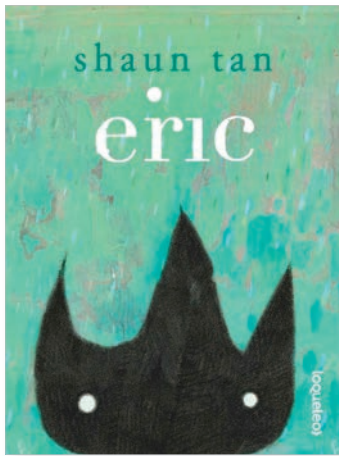
- o Imaginar y escribir en parejas las preguntas de una entrevista a So Fí, la princesa china, o a Miguelito, el ídolo del “fulbito”, a elección, que pueda ser respondida con la información de los poemas.
- o Transformar y reescribir el final de “La espantosa historia del monstruo y la achicoria” a partir del siguiente título: “La muy bella historia del monstruo y la zanahoria”.
- o A partir de las rimas de “Zapatos para gatos”, escribir nuevas poesías disparatadas con el siguiente título: “Platos para patos”. Por ejemplo:  
*En el cerro Tupungato, / había un pato mentecato / que se llamaba Renato.  
 Estaba algo colifato / y quería comer en plato.*



¿Más para leer?  
 Cenicienta no  
 escarmienta, otro libro  
 del autor publicado  
 por loqueleo.



## Estaciones del recorrido 3.º grado



### Antes de la lectura

- Realizar anticipaciones sobre el contenido del libro álbum a partir de la información de la tapa y de la contratapa: ¿De qué lugar vendrá Eric? ¿Cómo vivirán allí? ¿Por qué preferirá dormir en la despensa? ¿Qué querrá decir la mamá del narrador de la historia cuando explica sobre el comportamiento de Eric: “Ha de ser algo cultural”?
- Indagar si conocen qué son los libros álbum, si alguna vez leyeron uno y cuál es su particularidad: a diferencia de los libros en que los dibujos representan alguna parte del texto escrito, los libros álbum son libros en los que hay que leer tanto las palabras como las imágenes, ya que ambas dan información diferente.
- Compartir algunos datos sobre el autor, con el propósito de contextualizar la obra que se leerá: Shaun Tan es un artista plástico nacido en Australia en 1974, de padre chino y madre australiana. Es autor e ilustrador de sus libros, muchos de los cuales abordan la temática de la inmigración, entre ellos, *La cosa perdida*, llevada al cine con dibujos del propio autor.

### Después de la lectura

- Ordenar, entre todos, los siguientes hechos:
  - Preparación del cuarto de invitados.
  - Curiosidad y preguntas de Eric.
  - Partida de Eric.
  - Descubrimiento.
  - Paseos con el narrador.
  - Llegada de Eric.
  - Decisión de vivir en la despensa.
  - Inquietud de la familia por el alejamiento.
  - Interés de Eric por los objetos pequeños que encuentra tirados.
- Enumerar qué costumbres de Eric no resultan familiares para el narrador.
- Mencionar los lugares a los que el narrador llevó de paseo a Eric, que no figuran en el texto escrito, sino en la ilustración.
- Relevar en qué momentos aparece el color en esta historia contada en blanco y negro. Dar lugar a las diferentes interpretaciones que puedan surgir, según las vivencias de los y las estudiantes y las emociones que la historia les haya provocado.
- Describir individualmente lo que Eric dejó para la familia que lo hospedó.

Para ver el cortometraje *La cosa perdida*: <https://www.youtube.com/watch?v=yzHKAvu8PJo>



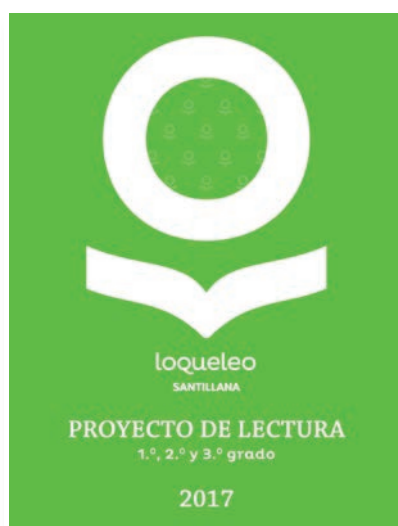
### Propuestas de producción

- A partir de las imágenes del libro, reponer y escribir las preguntas de Eric, a las que el narrador, la mayoría de las veces, solo podía responder “no estoy muy seguro” o “simplemente es así”. Por ejemplo: ¿Viven flores en los desagües? ¿Por qué no hay nada del lado de atrás de las estampillas? ¿Por qué la letra Q tiene una colita?
- Imaginar entre todos otras preguntas sin respuestas, como: ¿Tiene frío el árbol desnudo? ¿Se quema el fuego? ¿Por qué nunca está contenta la tristeza?
- De a dos, escribir la carta que pudo haber enviado Eric a la familia, una vez que regresó a su hogar, en la que explica por qué se marchó, por qué les dejó ese regalo en la despensa y cómo es su vida ahora.



loqueleo

Porque **Leer es un buen plan**, te proponemos un plan lector por ciclo, completo y secuenciado, que incluye en cada curso una cuidada selección de títulos para dar respuesta a los ritmos e intereses lectores de los alumnos y recursos prácticos y variados para el docente.



Descargalos de [www.loqueleo.santillana.com](http://www.loqueleo.santillana.com)

**Buenos Aires**

Au. Leandro N. Alem 720  
C1001AAP  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4119-5000  
loqueleo.ar@santillana.com

**Córdoba**

Esquiú 267  
X5000ESD  
Barrio General Paz, Córdoba  
Tel./Fax: (0351) 421-4769  
cordoba@santillana.com

**Mar del Plata**

20 de Septiembre 1818  
B7600CUL  
Mar del Plata, Buenos Aires  
Tel./Fax: (0223) 491-0026  
mdp@santillana.com

**Mendoza**

Don Bosco 107 5º of. 53  
5500  
Ciudad de Mendoza  
Tel./Fax: (0261) 429-3135  
cuyo@santillana.com

**Rosario**

San Juan 621  
S2000BDG  
Rosario, Santa Fe  
Tel./Fax: (0341) 447-4005  
litoral@santillana.com

**Tucumán**

San Martín 3308  
T4000CNV  
San Miguel de Tucumán  
Tel./Fax: (0381) 423-9467  
noa@santillana.com



[www.loqueleo.santillana.com](http://www.loqueleo.santillana.com)



Visítanos en Facebook:  
Loqueleo Santillana



Consultá al promotor que visita tu escuela  
Llámanos al (011) 4119-5000



Au. Leandro N. Alem 720 (C1001AAP) Ciudad de Buenos Aires

